



Zitat aus VSS-Norm 40 671c Grünräume

D Pflege, Nachbehandlung

Art. 16 Säuberungsschnitt

Ein Säuberungsschnitt wird notwendig (siehe Tabelle 4)

- Wenn der Boden durch Spontanbewuchs weitgehend abgedeckt wird, in der Regel sechs bis acht Wochen nach der Ansaat
- Nach der Ansaat bei etwa 0,40 m Wuchshöhe
- An nährstoffreichen Standorten

**Citation tirée de la norme VSS 40 671c
Espaces verts**

D Soins, traitement ultérieur

Art. 16 Fauche de nettoyage

Une fauche de nettoyage est nécessaire (voir tableau 4)

- quand le sol s'est considérablement couvert de végétation spontanée, en général six à huit semaines après le semis,
- après le semis, quand la hauteur de la végétation atteint environ 0,40 m
- sur emplacements riches en substances nutritives

| Zeitpunkte für die Säuberungsschnitte und die Unterhaltspflege für VSS-Mischungen <i>Périodes pour les fauches de nettoyage et soins d'entretien pour mélanges VSS</i> | | | | | | | | | | | |
|---|--|---|------------------------|---|--|--------------------------|------------------------|--|----------------------------|--------------------------|------------------------|
| Ansaatjahr <i>Année de semis</i> | | | | 1. Jahr nach Ansaat <i>1 an après le semis</i> | | | | 2. Jahr nach Ansaat <i>2 ans après le semis</i> | | | |
| Frühling <i>Printemps</i> | Sommer <i>Été</i> | Herbst <i>Automne</i> | Winter <i>Hiver</i> | Frühling <i>Printemps</i> | Sommer <i>Été</i> | Herbst <i>Automne</i> | Winter <i>Hiver</i> | Frühling <i>Printemps</i> | Sommer <i>Été</i> | Herbst <i>Automne</i> | Winter <i>Hiver</i> |
| Saat <i>Semis</i> | 0...3 Säuberungsschnitte <i>Fauches de nettoyage</i> | | | | Pflege <i>Soins</i> | | | | Pflege <i>Soins</i> | | |
| | Saat <i>Semis</i> | Säuberungsschnitt <i>Fauche de nettoyage</i> | | | Pflege <i>Soins</i> | | | | Pflege <i>Soins</i> | | |
| | | Saat <i>Semis</i> | | | 0...3 Säuberungsschnitte <i>Fauches de nettoyage</i> | | | | Pflege <i>Soins</i> | | |

| | |
|-------------------|---------------------|
| Saat | Semis |
| Säuberungsschnitt | Fauche de nettoyage |
| Pflege | Soins |

Tab. 4
Zeitpunkte für die Säuberungsschnitte und die Unterhaltspflege für VSS-Mischungen

Art. 17 Neophyten

Besondere Beachtung ist von Anfang an den invasiven Neophyten zu widmen, um sie unter Kontrolle zu halten.

Art. 18 Nachsaat

Die Notwendigkeit einer Nachsaat bei artenreichen Mischungen kann frühestens in der folgenden Vegetationsperiode beurteilt werden

Art. 19 Pflege

Die jährliche Pflege richtet sich nach dem Hauptziel der Samenmischungen.

Art. 20 Abnahme und Garantie

Die Abnahme der Begrünung und die Regelungen der Garantiezeit sind in VSS 07 701 „Allgemeine Bedingungen für das Strassen- und Verkehrswesen“ geregelt.

Tab. 4
Périodes pour les fauches de nettoyage et soins d'entretien pour mélanges VSS

Art. 17 Néophytes

Dès le départ, une attention particulière doit être accordée aux néophytes invasives pour les maintenir sous contrôle.

Art. 18 Réensemencement

La nécessité d'un réensemencement avec mélanges riches en espèces peut seulement être décidée lors de la période de végétation suivante.

Art. 19 Soins

Les soins annuels se font en fonction du but principal du mélange de graines.

Art. 20 Réception et garantie

La réception de l'engazonnement et la période de garantie sont réglées dans la VSS 07 701 „Conditions générales pour la construction des routes et des voies de communication“.

